



# CATEYE VELO5 CATEYE VELO8

## CYCLOCOMPUTER

### Model CC-VL510/CC-VL810



U.S. Pat. Nos. 4642606, 5236759 and Pat. Pending  
Copyright©2011 CATEYE Co., Ltd.  
CCVL51/81-110930 066600560 4

PT

⚠ Antes de usar o computador, leia atentamente este manual e conserve-o para futura referência.

#### Precaução

- Não preste demasiada atenção às funções do computador durante o percurso. Circule sempre com precaução.
- Certifique-se de que a montagem do íman, sensor e abraçadeira da sua bicicleta está correcta e verifique periodicamente se esses componentes estão correctamente apertados.
- As pilhas usadas são perigosas se ingeridas por acidente. Devem ser eliminadas de acordo com o método especificado nos regulamentos.
- Não exponha a unidade principal à luz directa do sol. Nunca desmonte a unidade principal.
- Para a limpeza da unidade principal ou acessórios, utilize detergente neutro diluído num pano macio e seque com outro pano. Não utilize dissolventes, benzina ou álcool uma vez que estes químicos podem danificar a superfície.

#### Conteúdo da embalagem

- 1 Abraçadeira
- 2 Cabo
- 3 Sensor
- 4 Íman
- 5 Fitas de nylon (x 7)

#### IMPORTANTE!

##### Posições correctas do sensor e do íman:

**A** Aquando da rotação da roda frontal, o centro do íman **4** deve estar alinhado com a linha de marcação do sensor **3**.

**B** A distância entre o sensor **3** e o íman **4** deve ser inferior a 5 mm.

##### Designação das funções:

- 1 Velocidade 0,0 (4,0) a 299,9 km/h [0,0 (3,0) a 185,0 mph]
- 2 Símbolo do modo Indica o modo actualmente seleccionado. (O valor correspondente aparece indicado na linha inferior.)
- 3 Seta de ritmo Indica se a velocidade actual é superior ou inferior à velocidade média. (Rápido ↑ Lento ↓)

- 4 Escala de velocidade
- 5 Mostrador inferior (função seleccionada)
- 6 Tampa do compartimento da pilha
- 7 Contacto

\* A função de seta do ritmo só está disponível no VELO8. As setas de ritmos não são visualizadas no VELO5.

##### Funções do mostrador

- **Tm\*** [Tempo decorrido] 0:00'00" a 9:59'59"
- **Dst** [Distância do percurso] 0,00 a 999,99 km [milhas]
- **Av\*** [Velocidade média] 0,0 a 299,9 km/h [0,0 a 185,0 mph]  
Medição até 27 horas ou 999,99 km/h
- **Mx** [Velocidade máxima] 0,0 (4,0) a 299,9 km/h [0,0 (3,0) a 185,0 mph]
- **Cal\*** [Consumo de calorias] 0,0 a 9999,9 kcal (calculado a partir dos dados da velocidade)
- **Odo** [Distância total] 0,0 a 9.999,9 km [milhas]
- **RZ** [Relógio] 0:00' a 23:59' [1:00' a 12:59']

\* Esta função só está disponível no VELO8. Não efectua qualquer medição no VELO5.

##### Início/paragem da medição

A unidade inicia a medição automaticamente quando começa a pedalar e pára a medição quando deixa de pedalar.

O mostrador superior indica sempre a velocidade actual.

##### Mudança dos dados do mostrador inferior

Cada vez que pressionar o botão MODE, aparece um valor diferente na linha inferior. **6**

##### Função de poupança de energia

Caso a unidade principal não receba um sinal após 10 minutos, esta entra no modo de poupança de energia e indica apenas o relógio. Para voltar ao modo de visualização normal, pressione o botão MODE ou inicie novamente o percurso para cancelar a função de poupança de energia.

##### Restabelecimento dos dados

Quando aparece um ecrã com o símbolo **Reset** em OPERATION FLOW (FLUXO DE FUNCIONAMENTO), continue a pressionar o botão MODE e os dados medidos voltam a zero. No entanto, o odómetro (distância total) e o relógio não são restabelecidos a zero.

##### Como acertar o relógio

No modo de relógio, pressione o botão SET na parte de trás e o mostrador entra no modo de definição do relógio.

\* Caso tenha seleccionado Km/h para a escala de velocidade, passa a relógio de 24 horas.

\* Caso tenha seleccionado mph, passa a relógio de 12 horas. **7**

##### Como mudar o tamanho do pneu

Visualize a distância total (Odo) e pressione o botão SET para alterar o tamanho dos pneus. Pode seleccionar um tamanho de pneus de duas formas: Selecciono o tamanho entre os tamanhos predefinidos **C** ou introduza um tamanho de pneus directamente em incrementos de 1 cm. **D**

##### Manutenção

- Se o contacto da unidade ou a abraçadeira ficarem húmidos, seque-os com um pano. Caso venham a ficar com ferrugem, irão causar um erro de detecção de velocidade.
- Se as folgas entre os botões e a unidade ficarem obstruídas com lama ou areia, lave-as imediatamente com água.

##### Resolução de problemas

###### Sem indicação.

A pilha da unidade principal está gasta?  
Substitua-a por uma nova.

###### A unidade principal pode ainda estar em carga.

Insira a bateria ao contrário. Isto fará com que a unidade entre em curto-circuito. Em seguida, volte a instalar a bateria correctamente e restabeleça os valores a zero.

###### Aparecem dados incorrectos.

Restabeleça os valores a zero.

**A velocidade actual não aparece.** (Em primeiro lugar, corte-circuito o contacto da unidade principal algumas vezes com um bocado de metal. Caso apareça a velocidade actual, a unidade principal está a funcionar correctamente e a causa do problema deveu-se à abraçadeira ou ao sensor.)

O centro do íman e a linha de marcação do sensor estão alinhados?

Volte a ajustar as posições do íman e do sensor. (A folga deverá ser inferior a 5 mm.)

O cabo está partido?

Substitua o conjunto da abraçadeira/sensor por um novo.

A folga entre o sensor e o íman é demasiado grande?

O contacto da unidade principal ou da abraçadeira apresentam alguma sujidade?

Limpe o contacto com um pano.

###### A velocidade actual desaparece sempre que está a chover.

Retire qualquer água ou sujidade dos contactos e aplique uma massa de silicone anti-aderente de água. Não aplique massa normal; pode danificar a abraçadeira.

##### Substituição da pilha

Caso a visualização dos dados se apresente fraca, significa que tem de substituir a pilha. **9**

\* Insira uma pilha de lítio (CR2032) com o símbolo (+) virado para cima.

Depois de substituir a pilha, efectue a operação de restabelecimento a zero. Pressione o botão de AJUSTE para seleccionar a unidade de medida e o tamanho dos pneus e acerte o relógio para indicar a hora actual.



##### Especificações

Pilha ..... Pilha de lítio CR2032 x 1 (duração da pilha: cerca de 3 anos) (\* A duração da pilha colocada na fábrica poderá ser inferior ao tempo indicado.)

Microcomputador ..... 4-bit 1-chip (Oscilador controlado de cristal)

Mostrador ..... Mostrador de cristais líquidos

Sensor ..... Sensor magnético sem contacto

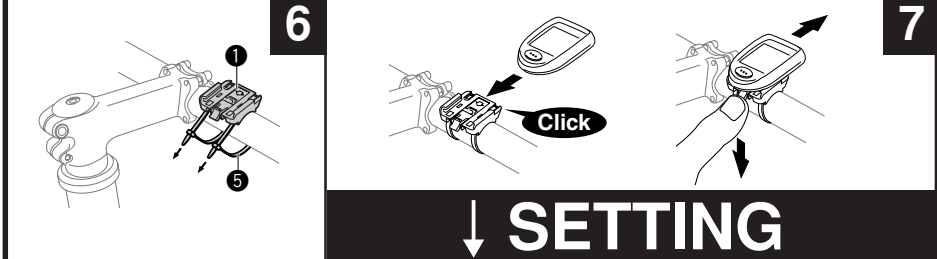
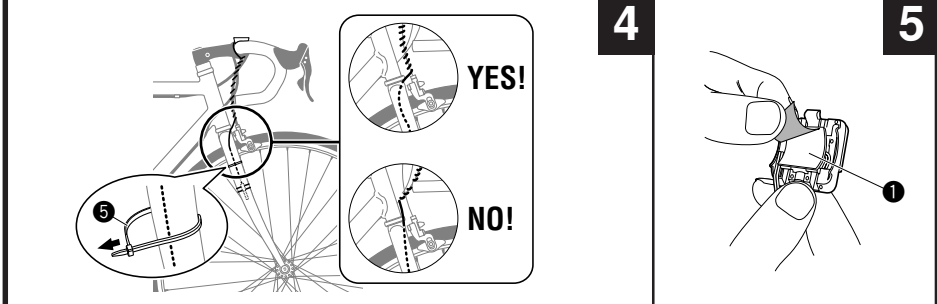
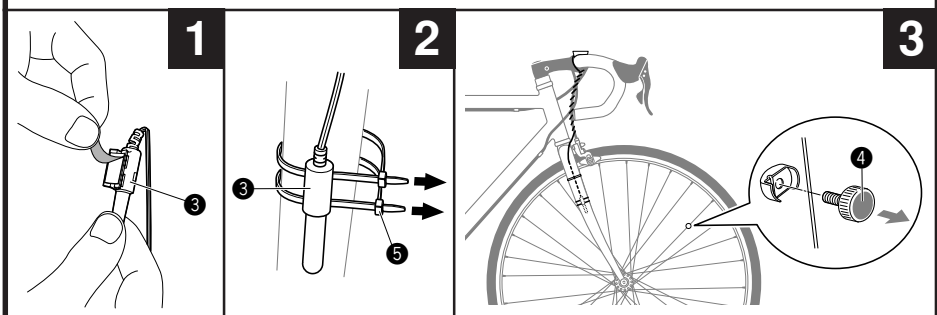
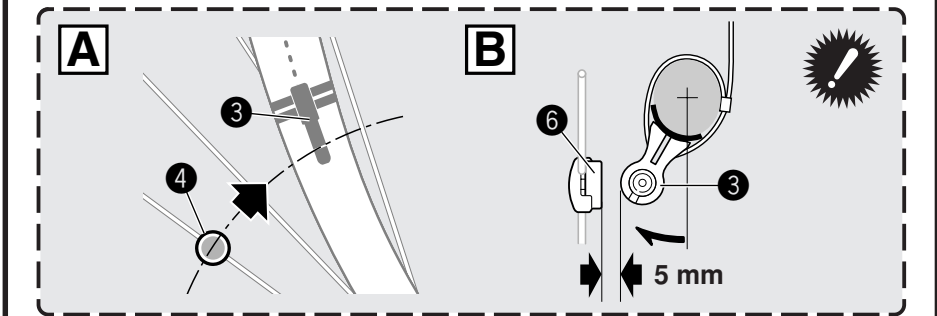
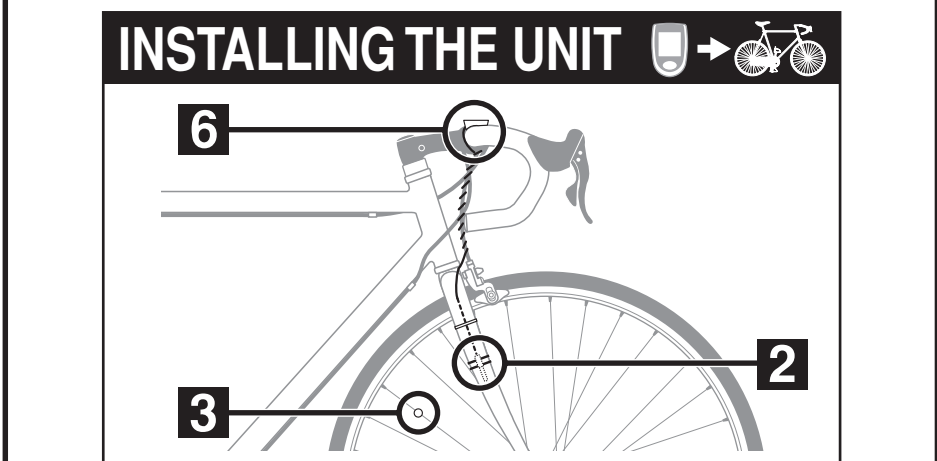
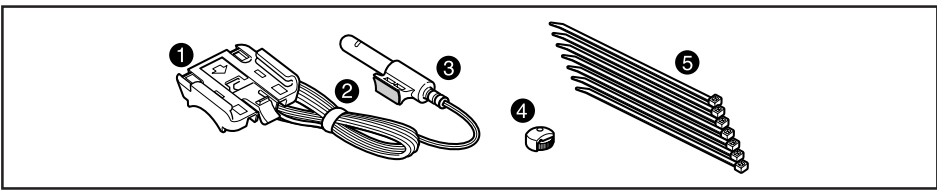
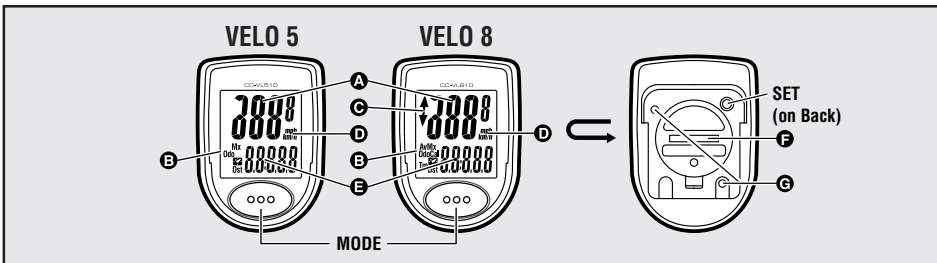
Tamanhos dos pneus ..... Tamanhos de pneus de 16, 18, 20, 22, 24, 26, 700C, e 27 polegadas ou componentes periféricos dos pneus de 100 a 299 cm (Valor inicial: 26 polegadas)

Temperatura de funcionamento ..... 0 °C - 40 °C

Comprimento do cabo ..... 70 cm

Dimensão/peso ..... 52,5 x 38 x 18 mm / 27 g

\* As especificações e o design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.



↓ **SETTING**

**Consumo de caloria\*1 (VELO8)**

Os dados de consumo de calorias são apenas o valor acumulado que é calculado a partir dos dados de velocidades a cada segundo. Difere do consumo calórico actual.

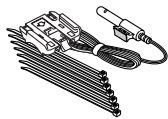
km/h	10 km/h	20 km/h	30 km/h
Speed	10 km/h	20 km/h	30 km/h
Kcal per hour	67.3 kcal	244.5 kcal	641.6 kcal

mph	10 mph	20 mph	30 mph
Speed	10 mph	20 mph	30 mph
Kcal per hour	155.2 kcal	768.2 kcal	2297.2 kcal

**#169-9550**

Kit de montagem da abraçadeira do sensor



**#166-5150**

Bateria de lítio (CR2032)



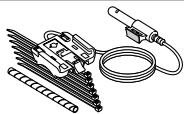
**#169-9691N**

Ímã padrão



**#169-9560**

Cabo resistente e kit de montagem da abraçadeira do sensor



**#169-9302 [#169-9307]**

Kit de montagem central da abraçadeira [Grande]



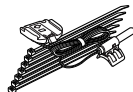
**#169-9303**

Kit de montagem da abraçadeira do sensor para a barra Aero



**#169-9304**

Kit de montagem da abraçadeira do suporte



**#169-9760**

Ímã para a roda composta



**GARANTIA LIMITADA**

**2 anos de garantia apenas para a unidade principal (Acessórios/abraçadeira, sensor e consumo de baterias excluídos)**

Caso ocorra uma avaria durante o funcionamento normal, a peça da unidade principal será reparada ou substituída livre de encargos. O serviço deverá ser efectuado pela CatEye Co., Ltd. Para devolver o produto, embale-o cuidadosamente e não se esqueça de incluir o certificado de garantia com a indicação de reparação. Escreva o seu nome e endereço de forma legível no certificado de garantia. As despesas de seguro, manuseamento e transporte até ao nosso serviço deverão ser suportadas pelo cliente.

**CATEYE CO.,LTD.**

2-8-25, Kuvazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan  
 Attn: CATEYE Customer Service  
 Phone: (06)6719-6863  
 Fax: (06)6719-6033  
 E-mail: support@cateye.co.jp  
 URL: http://www.cateye.com

**[For US Customers]**

**CATEYE AMERICA, INC.**  
 2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO80301-5494 USA  
 Phone: 303.443.4595  
 Toll Free: 800.5CATEYE  
 Fax: 303.473.0006  
 E-mail: service@cateye.com

**SETTING**

**All Clear** **a** **Select km/h or mph** **b**

**SET + MODE** (2 buttons) **PUSH!**

Tm  
Dst  
Av  
Mx  
Cal  
Odo  
Clock

Select km/h  
km/h  
mph  
SETTING END

**Wheel Size**

Tire Size 27" x 1-1/4

26 ▶ 700c ▶ 27 ▶ [205] ▶ 16 ▶ 18 ▶ 20 ▶ 22 ▶ 24

**Quick Setting Size** 27"

START

26 km/h  
700c  
27 km/h  
SETTING END

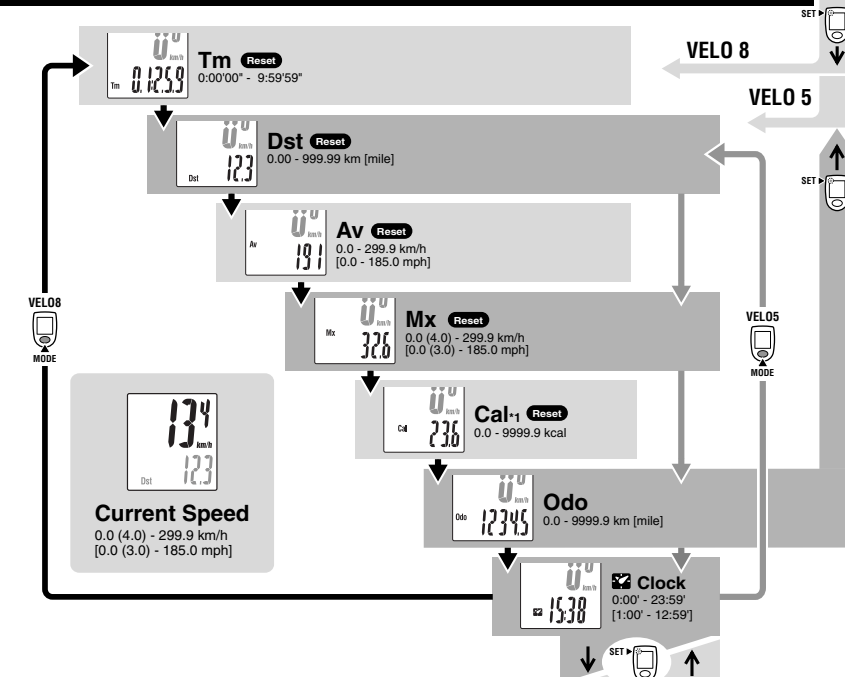
**Detailed Setting Size** L = 216 (cm)

START

26 km/h  
700c  
27 km/h  
[205]

205 km/h  
206 km/h  
207 km/h  
216 km/h  
SETTING END

**OPERATION FLOW** **e**



**Data Reset**

Reset

MODE (2 sec.)

Tm  
Dst  
Av  
Mx  
Cal

**BATTERY** **g**

Close

Open

CR2032

All Clear

**Clock Setting** **f**

Setting Time 3:10

00:00 (km/h 0 - 23) (mph 1 - 12)

00:00 (00 - 59)

200  
300  
3:10  
SETTING END